



# 读许琼玲《椰子树下的故事》

## 香港 53年届 紫梦 上

张茂荣，1936年在印度尼西亚出生。

1953年于雅加达“巴城中学”高中毕业。

1952-1957在雅加达振强中小学任教。1957回国升学。

1958-1963年在上海就读“华东化工学院”（现“华东理工大学”），毕业后留校从事教学和科研工作。

1980年移居香港，进入香港德国“拜耳公司”（Bayer）任科技资料和商业函电的翻译三年后，调任拜耳染料、油田化学品、造纸化学品的销售。

1986年被“拜耳公司”派回上海组建公司代表处并任法人及首席代表。1992-2004年负责把拜耳公司的先进生产技术、科研引进上海，完成在上海化学工业园区投资35亿美元建立“拜耳上海综合化学工业园”（Bayer Shanghai Intergrated Chemical Industrial Park）的项目谈判、选地、设计和部份施工等工作。建成后成为中国首个综合性的精细化工生产基地。

2004年退休，蜗居香港。

2009年加入“香港印度尼西亚研究学社”并任《印度尼



西亚焦点》主编，现任副主席。著有《蓦然回首》、《韶华纪事》、《乐善好施 城乡岁月》及翻译出版大不列颠加拿大哥伦比亚大学历史教授着《中华人民共和国的归侨》（Overseas Chinese in the People's Republic of China）一书。

2016年受“印度尼西亚民族建设基金会”（Yayasan NABIL）建会主席汪友山先生的委托，开始和香港生活文化基金会，以及广东、西安外语外贸大学印度尼西亚语系师生，合着翻译出版由汪友山硕士（Drs. Eddie Lembong）发起推动、廖建裕教授（Prof. Leo Suryasinata）任总编的1500多页的印度尼西亚文巨书：《华人在印度尼西亚民族建设中的角色和贡献》（Tionghoa dalam Keindonesiaan—Peran dan kontribusi bagi Pembangunan

Banngsa）。

在北京的巴中60年届校友许琼玲，托同年届的阮衍章送我和凤翔每人一本她的新著：《椰子树下的故事》。凤翔是琼玲在印度尼西亚茂物读初中时的中文老师，也是她热爱写作的启蒙者和引路人。此书于2009年4月由北京“作家出版社”出版发行，全书共收集作者的7个短篇和4个中篇小说，绝大多数是本世纪的近作，只有一短篇是1964年的旧作。另外还有几张照片，这本近400页的书，可说是作者近十年的力作。

长久以来，尤其是自退休以来，有感于我们这批上世纪20至40年代在原侨居地出生的华侨学生，经历了许多事件和变故，包括：二战前的荷印时代、二战日本占领、二战后印度尼西亚独立运动、荷兰军队几次进行“警卫行动”、印度尼西亚独立后的苏加诺时代、以及数次排华反华，甚至“九·三十”事件苏哈托上台等等。在上述时代背景下，作为特殊群体的华侨华人曾经遭到日本侵略军的迫害、印度尼西亚暴徒的抢、烧、杀……；但也因战后的一段政局稳定时

期，使华人在相对安居乐业的条件下，大力发展华校，从而使广大华人华侨子弟纷纷就读，接受十分正统的华文教育。以致在新中国成立后，出现持续十几年华侨学生满怀爱国豪情回中国升学的高潮。加上1959年印度尼西亚发布了“第十号法令”，竟然不顾华人华侨数百年来披荆斩棘开发印度尼西亚的历史，和不少华人在印度尼西亚农村从事农耕，和从事印度尼西亚社会商品分配和流通到农村、山区的现实，禁止外籍人（主要是华人）在县以下地区居住和经商，全印度尼西亚的广大华人遭到历史上最大规模的逼迁。使中国不得不派船接侨，并在福建、广东、广西、贵州、海南等地建立华侨农场安顿难侨。从而归国华侨不仅散落在全中国的大小城市，也散落在山区农村，从上世纪五十年代至今，在半个多世纪的岁月里，谱写下许许多多听了令人动容的人生故事。那是充满爱国激情、无私奉献的故事，是埋头苦干、艰苦奋斗的故事，是屡遭磨难、处变不惊的故事，也是缠绵悱恻、儿女情长的故事，更是反映大

时代变迁的故事……。因此，我一直强烈地希望有人能奋起急书，用生花妙笔写下那些故事，留给今人和后人回忆、了解和评说。

这几天认真地阅读了《椰子树下的故事》的大部份小说，我感激作者送我这本书，更庆幸我发现了用生花妙笔写下我们这一群人的故事的作家。读着许琼玲的这本书，“众里寻他千百度，蓦然回首，那人却在灯火阑珊处”的感觉油然而生。琼玲写的11篇小说相信都以真实的故事为基础，然而，作者往往把好多人的事，集中到每篇的几个主角身上，组织成高潮迭起、跌荡起伏、悱恻缠绵的小说，因此，故事的人物好似就在我们的周围，呼之欲出；而情节则紧贴我们生活现实。更加可贵的是每一段故事的发展多是伴随着历史背景的变化，使情节的发展既出乎意料，又在情理之中，尤其是处处紧紧结合海外华人华侨的特点，以及离开了生于斯、长于斯的侨居地后的思念情怀，从而让我们产生强烈的共鸣甚至震撼。

作者曾经在印度尼西亚生活20多年，少